

Application and Fee Instructions for UIC CUPPA/PIP Program
伊利诺伊大学芝加哥分校城市规划及公共事务学院/国际合作项目办公室(PIP)
硕士项目申请及相关费用说明
(MPA 公共管理硕士/MPP 公共政策硕士/MSCA 公共数据分析硕士项目)

Please read the instructions below carefully. All of the information is required so that the UIC Programs for International Partnerships (PIP) can create a student record for you and process your application to the first year of the program.

请仔细阅读以下说明。项目申请人必须递交以下信息所包含的所有材料和相关费用。伊利诺伊大学国际合作项目办公室收到相关材料之后，会为学生创建个人信息纪录，并开始办理第一年项目的申请。

The following documents must be completed and returned to PIP. The program advisor at your university or organization will collect the materials from you and send them to PIP.

项目申请人必须完成以下所有材料。项目合作大学/项目合作方负责人收齐申请材料后统一递交给国际合作项目办公室。

1. Application Form: Please complete the document in its entirety. All answers should be written in English/Pinyin, except where indicated.

UIC 项目申请表: 请完成表格上要求填写的所有信息。除非有特殊标明，需要用英文或拼音填写相关信息。请递交电子版 PDF 文档，递交时请以学生拼音姓名命名此文档，比如 ZHANG Yi_ Application Form

2. Resume: Please see attached the resume sample.

个人简历: 请见附件中简历样本。请递交电子版 PDF 文档，递交时请以学生拼音姓名命名此文档，比如 ZHANG Yi_ Resume

3. Personal Statement/Statement of Purpose and Recommendation Letters: Please write a personal statement about yourself and why you are interested in studying at UIC. This is a good opportunity for the admissions committee to learn more about you. Do not worry about your English! Please also submit three recommendation letters as part of your applications.

个人陈述: 请写一篇有关自我和为什么愿意申请 UIC 的个人陈述。这是一个让申请委员会认识了解你的好机会。不要担心你的英语水平！请递交电子版 PDF 文档，递交时请以学生拼音姓名命名此文档，比如 ZHANG Yi_ Personal Statement。此外，请递交三封推荐信。

4. Academic Documents: Applicants must submit all the transcripts of your undergraduate work as well as postbaccalaureate/graduate course work if any. The copy of official degree certificate/diploma with red stamp/seal is also required as proof of all degrees that a student has earned. You must provide both Chinese and English versions of all the documents. As part of your application documents, please submit the PDF file of your official transcripts in both Chinese and English version (degree certificate/diploma if any) with red stamps on them. You must provide both Chinese and English versions of all the documents. Documents must be issued by the school with the official red stamp. After you are admitted, you will need to submit all original academic documents with stamps on them in a sealed and stamped envelope to PIP office within the first week of your program start.

学术材料: UIC 要求申请人提交所有本科成绩单。如果修习过任何本科以上/研究生课程，也须提交正式成绩单。此外，学生须递交学位证和毕业证复印件和逐字逐句英文翻译件（学校不接受公证件，公正公司印章不能取代学校印章），中文复印件和英文翻译件上须盖有学校红色印章以作为正式证明。所有材料必须是中文和英文两个版本。所有材料须由就读学校出具并盖有学校正式红色印章。申请时先递交所要求材料的 PDF 彩色复印件，递交时请以学生拼音姓名命名此 PDF 文档，比如 ZHANG Yi_ Transcripts。学生被录取后，入学的第一个星期内，所有学生须提交所有要求材料的盖红色印章纸质原件，提交时所有材料须在密封信封内，信封封口处也须盖有学校红色印章。请递交（或邮寄）到以下 PIP 国际合作项目

办公室，地址为：University of Illinois at Chicago, Programs for International Partnerships, 1253 S Halsted St., Suite 204, Chicago, IL 60607, Tel: (312) 413-2319

5. Application Fees: The application fee for international students at UIC is US\$70. All international students need to submit an additional US\$50 International Credential Evaluation fee. The total amount, **US\$120**, must be submitted with your application. Application fee payment link: <http://pip-uic.flywire.com/> Please see attached the application fee payment instruction. For more information, please visit UIC website:

<https://admissions.uic.edu/graduate-professional/requirements-deadlines/international-requirements>

申请费: UIC 国际学生申请费为70美元。此外，所有申请硕士项目的国际学生需缴纳50美元的国际文凭评估费。所以，申请费总金额为**120美元**。此费用网上支付，最晚3月日以前完成支付。具体细节请见申请费支付说明，申请费交费网站为：<http://pip-uic.flywire.com/>

有关申请费具体信息，请上 UIC 官网查询：<https://admissions.uic.edu/graduate-professional/requirements-deadlines/international-requirements>

6. TOEFL/IELTS Score (Optional): A TOEFL or IELTS score is not required for the application to this contract program. However, if you have taken the exam, you can include a copy of your test results. This is optional.

托福/雅思成绩 (非必须材料): 申请 MPA 合同项目不要求递交托福或雅思成绩。但是，如果已经参加过考试，你可以递交你的考试成绩复印件。这是可选材料。

7. I-20 Issuance Documents: 办理 I-20 所需材料

由于此项目学生将于夏季入学，为了加快被录取学生 I-20 办理进度，我们建议所有申请此项目的学生在申请时就开始准备办理 I-20 所需的材料，这样一旦被录取，收齐的学生材料很会被递交学校，开始进入办理 I-20 的程序。下一阶段会把具体办理 I-20 所需材料的具体要求和细则发给大家。请注意，学生准备和递交 I-20 材料并不意味着学生一定能被录取。 办理 I-20 的材料可以在面试以前集体由项目负责老师收齐电子版后发给 Lina Luo (lnluoqb@yahoo.com)。

Please submit all of the application materials to your university or organization program advisor. They will forward the documents to UIC/PIP. **Please do not submit any application materials to UIC directly.**

请把以上所有申请材料交给项目合作大学/项目合作方负责人。项目合作大学/项目合作方会把申请材料再统一递交到 UIC 国际合作项目办公室。请注意：申请人一定不要直接把材料递交给 UIC 录取办公室。

相关费用说明

1. MPA, MPP, MSCA 项目学费 (合同价)

项目学费是在学生抵达学校以前，在国内通过 flywire 系统向学校支付的。具体费用支付操作程序我们会给予合作方具体说明。合作方会统一向学生收齐学费再根据付费说明支付给学校。

2. 其他学校收取的相关费用 (other University fees)

以下相关费用是在学生抵达学校以后，通过学生自己的 UIC 网络账户支付系统向学校支付的。具体支付操作程序会在学生入学培训时给予具体指导说明。

- 国际学生办公室入学教育活动费用(OIS orientation fees): 149 美元
- 国际学生费(International student fee): 秋季学期 130 美元; 春季学期 130 美元; 夏季学期 65 美元
- UIC 学校医疗保险费 (University-based insurance CampusCare fee):
秋季学期 673 美元; 春季学期 673 美元; 夏季学期 445 美元
- UIC 杂费 (UIC Students fee and assessment):
秋季学期 1654 美元; 春季学期 1654 美元; 夏季学期 983 美元

有关学校杂费具体明细请见以下学校官网：

<https://registrar.uic.edu/tuition/undergrad/undergraduate-tuition-fall-2019-spring-2020>

杂费条目具体解释请见以下学校官网：

https://registrar.uic.edu/financial_matters/tuition_explanation

***请注意：以上学校相关费用仅供学生参考，学校保留未经通知随时变更的权利。**